

EN 386:2013 + A1:2018	Mechanical Hazards Mechanische risico's خطرهای مکانیکی Risques mécaniques	Mechanische Gefahren वाक्निके खतरے Pericoli meccanici Zagroźenia mechaniczne	Perigos mecánicos Riesgos mecánicos Mekanik Tehlikeler المخاطر الميكانيكية			
 3 1 1 O X 0-4 0-5 0-4 0-4 A-F (P)	Abrasion Resistance (cycles) Schuurbe-stendigheid (cycl) مقاومت در برابر سایش (چرخه) Résistance à l'abrasion (cycles) Abrasiebestendigheid (Cyclen) अप्रसरण प्रतिरोधकता (चक्रावली) Resistenza all'abrasione (cicli) Odporność na odcieranie (cykl) Resistência à abrasão (ciclос) Resistance à la abrasión (ciclос) Agama direnci (gevrimler) الصلابة (الدورات) مقاومة التآكل	Blade cut resistance (newton) Sniijweerstand (Index) مقاومت در برابر برش با تیغه (فهرس) Résistance à la coupe de lame (Index) Klingenschnittfestigkeit (Index) ब्लेड कट प्रतिरोधकता (इन्डेक्स) Resistenza al taglio con lama (Indice) Odpornosc na przeciecie ostrzem (Indeks) Resistencia ao corte (Indíce) Resistance al corte de cuchilla (Índice) Bıçak kesme direnci (Dizin) تیزگی (شاخص) مقاومة الثقب القلمع	Tear strength (newton) Scheurbestandigheid (Newton) مقاومت در برابر پارگی (نیوتون) Résistance à la déchirure (newton) Realfestigkeit (Nüuton) टियर प्रतिरोधकता (न्यूटन) Resistenza alla foratura (newton) Odpornosc na rozdarcie (Newtón) Resistencia ao rasgamento (newton) Resistance al desgarro (newton) Yirtlama direnci (newton) Tearing strength (newton) تمزق (نیوٹن) مقاومة التمزق	Puncture resistance (newton) Lektestandigheid (Newton) مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن) Résistance à la perforation (newton) Durchstosfestigkeit (Newtón) پرنچر प्रतिरोधकता (न्यूटन) Resistenza alla foratura (newton) Odpornosc na przekłucie (Newtón) Resistencia a perfuração (newton) Resistance à la perforation (newton) Delmine direnci (newton) Puncture strength (newton) تمزق (نیوٹن) مقاومة الثقوب	TDM cut resistance (ISO 13997) TDM snijweerstand (ISO 13997) مقاومت در برابر برش TDM (بر اساس ISO 13997) Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997) TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997) टीएम کات प्रतिरोधकता (ایزو 13997) Resistenza al taglio TDM (ISO 13997) Odpornosc na przeciecie TDM (ISO 13997) Resistencia ao corte TDM (ISO 13997) Resistance al corte TDM (ISO 13997) TDM Kesme Direnci (ISO 13997) مقاومة القطع TDM (ISO 13997)	Impact resistance Impactbest-endigheid مقاومت در برابر ضربه Résistance à l'impact Schlagzähigkeit परमाबा प्रतिरोधकता Resistenza all'impatto Odpornosc na uderzenie Resistencia ao impacto Resistance al impatto Darbe Direnci مقاومة للصدمة (ك. ن.)

The test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand.
Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING – Impact protection does not apply to fingers.

Tesultatien werden genomen op de palmen van de handschoenen, met uitzondering van impact weerstand, dat mogelijk oppe achterkant van de hand veerd getest - Impacbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impacbescherming geldt niet voor vingers

نتیج از قسیمت کب دستکش گرفته میشود، به استثانی مقاومت در برابر ضربه که ممکن است پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال میشود. هشدار - حفاظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمیشود

Ges resultats sont pris sur le paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et aus dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'aplique pas aux doigtis

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe; mit Ausnahme der Aufprallschutzprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिष्परण प्रतिरोधकता, परमाबा के उत परिष्पराय के समीक्षा दसुनाए के हकीमी क्षेत्र से ली जाते है वहीं हाथ के पीछे भाग से लिया जा सकता है। परमाबा संरक्षण ऊपरी की ओर और पिछले भाग पर लागू होता है। बनावदी - परमाबा संरक्षण ऊपरी व नीचे दोनों हिस्से में नहीं हो पाती।

I risultati del test si riferiscono all'altra del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocchie e al dorso della mano - ATTENCIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyynki pochodzą z grzbienia przoprowadzanego na powierzchni wewnętrznej rękawicy, wyjątkiem są próby odpornosci na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbieniu rękawicy - Ochrona przeduderzeniowej dotyczy krytyczy oraz wierzchu dłoni - OSTREZENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

O resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedós

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arkası kismından da alınabilir diğer tarafta dirseğın elemlerine uygulanır ki kısmından elde edilmilir - Parmak eklemelerinde ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Korunma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbeye karşı koruma mevcut değildir

تست نتایج الاختبار من منطقة وإحة الي اليد في الغالباً، مع استثناء مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق خاصية الحماية من الاصطدام على منطقة مفاصل الظهر واليد - تحذير - لا تطبق خاصية الحماية من الاصطدام على منطقة الأصابع

0= The glove falls below the minimum level of the given individual hazard

X = test not performed
X = test niet uitgevoerd
X = تست انجام نشده است
X = Test non effectuè

X = Test nicht durchgeführt
X = परंपराय नही किया
X = Test non eseguito
X = test nie został wykonany

X = teste nao realizado
X = prueba no realizada
X = test yapılmadı
X = الاختبار لم يتم

EN ISO 374-1:2016
+ A1:2018/Type A



AKLMNOPST

Resistance To Chemical Permeation
Weerstand tegen chemische doordringing
مقاومت در برابر نفوذ شیمیایی

Résistance à la perméation chimique
Widerstand gegen chemische Permeation
رسانا به نفوذ پارامتن کا پرتزیرائی

Resistance alla permeazione chimica
Odpornost na prenikanje kemické
Resistencia à permeação química
Resistencia a la penetración química
Kımyasal Sızıntıya Direnç
مقاومة ضد الاختراق الكيميائي

EN ISO 374-1:2016+A1:
2018 TYPE A

Performance Level Achieved:
Behaald prestatieniveau:
نمط کارایی به دست آمده
Niveau de performance atteint:
Erzielte Leistungsstärke:
پراپتت کاریا نیا نیپادیدن سوتر:
Livello di prestazioni raggiunto:
Uzyskany poziom właściwości:
Niveau de desperformen alcançado:
Nivel de rendimiento alcanzado:
Ulaşilan Performans Seviyesi:
مستوی الأداء المحقق

EN ISO 374-4:2019
Degradation % / Slijtage
تدهی / Degradation
Zersetzung / अपक्षयण
Degrad-azione / Degradación
Degredation / Degradación
Bozunma / لال جلال

		1	2	3	4	5	6
A	Methanol	3				3.8	
K	Sodium hydroxide 40%	6				-0.1	
L	Sulphuric acid 96%	4				23.5	
M	65% Nitric acid	4				19.3	
N	99% Acetic acid	5				19.0	
O	25% Ammonium hydroxide	3				-12.9	
P	30% Hydrogen peroxide	6				-2.8	
S	Hydrofluoric Acid (S) 40%	6				X	
T	37% Formaldehyde	6				6.7	

Performance Level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. • It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. • When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. • Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. • Degradation result is the effect of the given chemical on the strength of the material. X Indicates not tested.

Deze informatie is geen weerspiegeling van de werkdurke tussen de bescherming op de werplek en het verschilt tussen mengsels en zuivere chemicaliën. • De chemische weerstand werd getest onder laboratoriumomstandigheden van monsters afgenomen van de palm (behalve in gevallen waar de handschoenen gelijk is aan of meer bedraagt dan 400 mm - waar ook de manchet wordt getest) en houdt alleen verband met de chemische stof die wordt getest. Het wordt kan verschillen wanneer de chemische stof wordt gebruikt in een mengsel. • Het wordt aanbevolen te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het bedoelde gebruik omdat de omstandigheden op de werplek kunnen verschillen van het type test, afhankelijk van de temperatuur, wrijving en slijtage. • Bij gebruik bieden de beschermende handschoenen mogelijk minder weerstand tegen de gevaarlijke stof als het gevolg van veranderingen in fysieke omstandigheden. Beweging, schuring, wrijving, slijtage veroorzaakt door het chemisch contact, etc. kan de werkdurke gebruiksdurke aanzienlijk inkorten. Voor corrosieve chemicaliën kan slijtage de belangrijke factor zijn die men moet overwegen bij de keuze van de chemisch resistente handschoenen. • Voor gebruik dient u de handschoenen te inspecteren op eventuele fouten of onvolledigheden. • Het slijtageresultaat is het effect van de gegeven chemische stof op de sterkte van het materiaal.

این اطلاعات مدت و کیفیت محافظت در محل کار و اختلاف بین ترکیبات و مواد شیمیایی خلصا را نشان نمیدهند. • با استفاده از قطعه نمونه‌ای تک از انگشتان دست (مگر در مواردی که طول دستکش حداقل 400 میلی‌متر است که در این صورت مع نیز از انگشتی می‌شود) و فقط به نمونه شیمیایی آزمایش شده مربوط می‌شود. • پیشنهاد می‌شود که بررسی شود که دستکش برای استفاده در ترکیب به کار رفته باشد، نتیجه متفاوت خواهد بود. • مدت استفاده بررسی کنید که دستکش برای کار مورد نظر مناسب است یا خیر. اگر شرایط محل کار ممکن است از نظر دما، رطوبت و افت کیفیت از آزمایش متفاوت باشد. • در هنگام استفاده ممکن است تغییر در خواص فیزیکی دستکش باعث شود که مقاومت آن در برابر تغییر دما، ضربه و ساییدگی، سایش و کشش و کشش دستکش را کاهش دهد. • هنگام استفاده از دستکش، حرکت، گیر افتادن، کشش و کشش و کشش می‌تواند به طور قابل توجهی زمان استفاده واقعی را کاهش دهد. • برای مواد خوردنده، تخریب می‌تواند به دلیل تغییر خواص فیزیکی دستکش باشد. • قبل از استفاده، دستکش را برای عیوب و نقصان بررسی کنید. • نتیجه تخریب، اثر ماده شیمیایی بر روی دستکش است. X نشان می‌دهد که تست نشده است.

[illegible][illegible]

Questa informazione non riflette la durata reale della protezione sul luogo di lavoro né la differenziazione tra miscelati e prodotti chimici. La resistenza chimica è stata determinata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati esclusivamente dal palmo (con il pollice) del cuoio in cui il guanto misura 10 superi i 400 mm, dove viene esaminato anche la posizione e si riferisce al solo agente chimico testato. I valori potrebbero risultare differenti nel caso in cui venga utilizzata una miscela. Si raccomanda di accertarsi che i guanti siano idonei all'uso previsto, in quanto le condizioni presenti sul luogo di lavoro potrebbero essere diverse rispetto a quelle dei test per temperatura, abrasione e degradazione. I guanti protettivi, quando in uso, potrebbero offrire una resistenza inferiore agli agenti chimici pericolosi in relazione a modifiche delle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti e degrado causati dal contatto diretto con i prodotti chimici ridurre in modo significativo il tempo di utilizzo. Nel caso di agenti chimici corrosivi, il degrado può costituire il fattore che genera la maggiore considerazione nella selezione di guanti resistenti agli agenti chimici. L'ispezione e l'attenta lettura dell'uso sono fondamentali per eventuali difetti o imperfezioni. Il risultato di degradazione è rappresentato dall'effetto di un dato agente chimico sulla resistenza del materiale.	Informazione se la traduzione dell'agente chimico testato rivela una protezione in meno rispetto alla resistenza dei miscele mesiananti e agli agenti chimici testati. La resistenza chimica è stata determinata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati esclusivamente dal palmo (con il pollice) del cuoio in cui il guanto misura 10 superi i 400 mm, dove viene esaminato anche la posizione e si riferisce al solo agente chimico testato. I valori potrebbero risultare differenti nel caso in cui venga utilizzata una miscela. Si raccomanda di accertarsi che i guanti siano idonei all'uso previsto, in quanto le condizioni presenti sul luogo di lavoro potrebbero essere diverse rispetto a quelle dei test per temperatura, abrasione e degradazione. I guanti protettivi, quando in uso, potrebbero offrire una resistenza inferiore agli agenti chimici pericolosi in relazione a modifiche delle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti e degrado causati dal contatto diretto con i prodotti chimici ridurre in modo significativo il tempo di utilizzo. Nel caso di agenti chimici corrosivi, il degrado può costituire il fattore che genera la maggiore considerazione nella selezione di guanti resistenti agli agenti chimici. L'ispezione e l'attenta lettura dell'uso sono fondamentali per eventuali difetti o imperfezioni. Il risultato di degradazione è rappresentato dall'effetto di un dato agente chimico sulla resistenza del materiale.	Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais de amostras retiradas apenas da palma (exceto nos casos em que a luva tenha 400 mm ou mais - em que o punho também é testado) e de respeito apenas ao químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado numa mistura. Recomenda-se a verificação de que as luvas são adequadas para o uso pretendido, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do teste de teste, dependendo de temperatura, abrasão e degradação. Os luvas protetivos, quando em uso, podem oferecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a mudanças nas propriedades físicas. Movimentos, rasgos, esfregamentos e degradação causados ​​pelo contato direto com os produtos químicos podem reduzir significativamente o tempo de uso real. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a químicos. Antes do uso, inspeção e leitura atenta das instruções de uso são fundamentais para evitar possíveis defeitos ou imperfeições. O resultado da degradação é o efeito em produto químico causa sobre a força do material.
--	--	--

Esta información no refleja la duración real de la garantía en el lugar de trabajo ni la diferencia entre medidas y sustancias químicas puros - La resistencia química es evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras obtenidas exclusivamente de la palma (excepto en los casos en los que el material es igual o superior a 400 mm, en los que también se prueba el puño) y solo se refiere a la sustancia química probada. Puede ser diferente si la sustancia química se utiliza en una mezcla - Se recomienda comprobar si los guantes son adecuados para el uso previsto porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo de prueba en función de la temperatura, la abrasión y la degradación - Cuando se utilizan, los guantes protectores pueden proporcionar menor resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a los cambios de las propiedades físicas. Los movimientos, enganches, frotamiento y degradación por contacto con el contacto con la sustancia química, etc. puede reducir el tiempo de uso real necesario. En el caso de suelta, la degradación puede ser el factor más importante que hay que considerar al seleccionar guantes resistentes a las sustancias químicas - Antes de usar, inspeccione el guante para detectar cualquier defecto o imperfección - El resultado de degradación es el efecto del químico en cuestión sobre la resistencia del guante

